

# EL REGIONAL

SUSCRIPCION

10 cents. semana

Redacción y talleres:  
SAN PASQUAL

DIARIO INDEPENDIENTE, DE CULTURA POPULAR E INFORMACION

## Por Vasco Nuñez

El Centro de Cultura Hispano-Americana, que tan profunda y patriótica labor viene realizando bajo la presidencia del ilustre exsenador por Alicante D. Luis Palomo, acaba de dirigir una circular a los alcaldes de toda España, interesándoles en una suscripción de carácter popular y nacional para contribuir de este modo a una hermosa iniciativa del ilustre presidente de la República de Panamá, excelentísimo Sr. D. Belisario Porras, cual es erigir una graniosa estatua al insigne descubridor del mar Pacífico, Vasco Nuñez de Balboa, interoceánico de Panamá desde donde se presume divisó por primera vez el inmenso mar del Sur, tomando posesión de él en nombre de España.

Esta suscripción, a la que contribuyen con un pequeño ébulo de verdadero patriotismo a todos los Municipios de España, que, reunidos constituyen íntegramente la nación española, será expresión entusiástica de la voluntad de todas las palpitaciones de una raza que supo engrandecerse en el amor a la Humanidad, al Progreso y a la Civilización.

## Julio

El ambiente es un horno caldeado por invisible fuego insoportable... El oxígeno impuro irrespirable. el aire — de la atmosfera. — empolvado La siesta, como un vértigo enloquecido. A los rayos del Sol el polvo brilla... El viento, como leve pesadilla apenas si las hojas estremece.

Entre el himno inmortal de la ciga (garra) que con su canto la calma desgarrada, se agita el empolvado centello de los rayos de Sol que atonta y ciega... El ambiente, quemado, es un mareo; de pelvo y de calor una refríega.

Miguel Mondejar Tebar.

## Torre Vieja

Ayer, festividad del Apostol Santiago, en el tren de las 12, llegó a esta villa, el elocuente diputado a Cortes por Daroca, don Luis Díez-Guirao de Revenga.

Como no avisó su llegada, ni aún a sus más íntimos amigos, toda la villa ignoraba la visita del ilustre huésped; viéndose sorprendido los amigos del Sr. Sansano, que esperaban a este, al ver descender del tren al Sr. Revenga.

En un carruaje, marchó el diputado por Daroca a visitar a la familia de nuestro corresponsal señor Marí, y tan pronto se dio cuenta al pueblo de la grata nueva, corrió la gente presurosa a saludar al «salvador de Torre Vieja», invadiendo por completo la espaciosa calle de Hidalgo.

El Sr. Revenga, hizo saber a la concurrencia que solo venía a saludar a sus amigos, y no a pronunciar discursos, pues esto lo dejaba para otro día; que no obstante, daba a todos un efusivo abrazo, y encarecía se marchasen todos a sus casas, pues ya habría tiempo de expansionar los espíritus. Así lo hicieron to-

dos, no sin antes desbordarse en frenéticos vivas.

Después de la comida, y durante el café, el Sr. Revenga habló del estado actual del proceso del puerto, con toda clase de detalles, a la numerosa concurrencia que invadía el local del «Café Revenga».

Ni una frase dura contra los mangoneadores de la política, ni una palabra altisonante, manchó la oración peregrina que se escapaba de su boca. Frases de perdón para sus enemigos, adornaron los párrafos triunfales de su prodigiosa salutación a Torre Vieja.

La impresión que han producido sus palabras es muy halagüeña. Hasta sus más encarnizados enemigos, han doblegado la cabeza.

Se dieron vivas al glorioso poeta torrevejense Salvador Aguirre, a los obreros, al Sr. Revenga y a Sansano.

Después, acompañado de los amigos, el Sr. Revenga dió un paseo por los baños, yendo a parar al café de España, donde tomaron un refresco.

El gentío cercó por completo las mesas, formando una inmensa masa humana.

Llegó la guardia civil, — ¡oh, benemérito cuerpo, que has dado días de gloria a la patria, que papeles te hacen desempeñar! — y retiró a la gente que daba expansión a su espíritu con la dicha de estar cerca del Sr. Revenga. Y no una pareja, sino dos, y tres, y cuatro, y un sargento, y un teniente, y un corneta. ¡San-

to Dios, y qué derroche de fuerza! Por qué? Porque ha venido un hombre predicando la paz, como el Nazareno, y Jerusalem-cuatro, tres o dos farsantes- quiere que sea crucificado, y aquí las lanzas se vuelven ballonetas...

Todas las personaban que estaban con el señor Revenga, son respetabilísimas. Tuve la honra de conocer en este sitio, al Sr. Selgas, murciano ilustre, hijo del inmortal poeta D. José Selgas, el cantor divino de las flores.

A las cuatro marchó el Sr. Revenga a la estación ferroviaria a Murcia.

La despedida que se le ha dispensado ha sido entusiasta.

Al arrancar el tren, una salva de aplausos, con potentes vivas a Revenga y Sansano, han llenado el espacio.

El pueblo está contentísimo.

En el número próximo publicaremos las impresiones del pueblo en estos acontecimientos.

### ¿Calor o frío?

El verano de 1912 fué fresco, de tal modo, que el termómetro indicó temperaturas de primavera y aun propias de invierno.

Las teorías de que la tierra va enfriándose, y del desprendimiento de grandes bloques de hielos de las regiones polares, fueron desenvueltas por los sabios para explicar el descenso de la temperatura.

Este verano se observa un fenómeno: se siente frío en las regiones del Centro y del Mediodía, y calor en las del Norte.

Un meteorólogo de París ha dicho: «En la noche del miércoles he observado que el termómetro descendió a 6,6 en el Parque Saint Maur.»

No recuerdo de temperatura tan baja en esta época del año, desde 1877, que fué registrada la de 6,3 en el Observatorio de Montsouris.

Hace frío en París y en el Mediodía, y del Norte llegan noticias de que se sufren los rigores del calor.

El día 10 de Julio el termómetro indicó 16,6 de Marsella y Niza, y en París 19,3.

El mismo día, a iguales horas, se registraban temperaturas más elevadas en Noruega y Rusia.

El termómetro indicaba 13,4 en París y 15 en San Petersburgo.»

¿Cómo explicar tales anomalías?

El año anterior hablaron los sabios de las radiaciones eléctricas del sol.

Este verano los meteorólogos explican lo que sucede, afirmando que esas anomalías obedecen a las frecuentes variaciones de la presión atmosférica.

Según ellos, en Francia no se sentirá este verano calor sofocante porque todos los indicios son de que será sometida al régimen de frecuentes depresiones.

En opinión de los aludidos meteorólogos, el verano será muy riguroso en Europa, por la razón citada.

Esos señores no saben lo que ocurre por acá: ¡Si se diesen un paseito por la Mancha!

### ESTO HA DE MATAR A AQUELLOS

Respecto sólo como rasgo de humorismo pueril pueden aceptarse los elogios a las «varietés» frente al teatro. Claro que puede haber «varietés» buenas y teatro malo. Pero, ¿es que contamos en España con «varietés» que ofrezcan las más insignificantes notas artísticas?

Se habla del advenimiento de un género, cuando lo que se introduce en él es la sosería y la cursilería.

Sin duda son preferibles las burdas artistas de los «cines» de barrio a esas señoritas del pan «priñgao» que quieren regenerar al arte con romanzas sentimentales, en las que no se sabe qué es peor, si la música o la letra.

Y no se nos venga con la belleza de las tonadillas desgarradas y aflameadas ni con el aplauso a la indumentaria retrospectiva o exótica. Porque para todo ello falta algo esencial y que no se adquiere improvisadamente, y que se llama cultura.

Los que hace un par de años escuchamos a la prodigiosa Ivette Guilbert, fui nos tan escasos en número, que realmente el paso por Madrid de la veterana cancionista, quedó casi inadvertido. Creo que Jacinto Benavente se lamentó en una de aquellas «sobremesas» encantadoras de «El Imparcial», de la poca importancia que se concedió a la genial divette. Aquello fué un acontecimiento de gran arte.

Indudablemente desde entonces, los pocos que componíamos el auditorio de Ivette Guilbert, aprendimos lo que es una canción interpretada por una artista de gran cultura.

Todo lo demás son viles falsificaciones.

Resistiremos, pues, todas las «varietés» decentitas que caigan en el chaocarrón de una moda sin duda pasajera.

Nos resignaremos a todo, con la esperanza de que la vida de tal género está efímera. No interrumpiremos nosotros el coro de las alabanzas.

Por lo pronto dejemos consignada que ha caduchado ya la cupletista de la gaitero, para dejar paso a la clase media, con pretensiones tonadilleles y retrospectivas (Ah, el arte... —P.

### Pronósticos del tiempo

Mañana domingo 27 llegarán depresiones a las islas Británicas que producirá algunas lluvias o tormentas en el NO de la península, con vientos del tercer cuadrante.

Dichas depresiones pasarán a Escandinavia y mar del Norte el lunes 28 y causarán algunas lluvias y tormentas en el N, y NE.

Quiero evocar dulces cosas

de la Península con vientos del tercer cuadrante.

Del 29 al 31; será general mente bueno el estado atmosférico en nuestras regiones, pues solamente habrá alguna perturbación en el NO., el jueves 31.

NOTAS ORIOLANAS

—El jueves, supimos que la empresa de la plaza de toros había recibido un telegrama anunciándole que Belmonte había recaído de su dolencia, y por tanto que no podría torrear en esta, el día 29. No dijimos nada, por si no era cierto el dicho y esperamos a que se confirmara, después del viaje del Sr. Galiano a Alicante, desde donde tuvo una conferencia telefónica con el apoderado del diestro sevillano, cuyo resultado, ha sido el de aplazar la corrida, hasta que Belmonte esté restablecido, con la promesa de que será esta plaza la primera en que torree, cuando esté bueno del todo; y hasta entonces, hay que esperar para ver al «fenómeno.»

—En las ferias del próximo mes de Agosto debutarán en nuestro circo taurino una cuadrilla de fenómenos coletudos en la que figurará como matadores, Monserrate Lozano, Ricardo López y Pedro Durandes.

—Ha marchado a Torreyieja, la distinguida familia de nuestro excelente amigo D. José Rodríguez de Vera.

—Ha marchado a Monóvas a pasar unos días junto a su familia nuestro querido amigo D. Luis Galver.

—Ha salido para sus posesiones del campo de la Matanza, nuestro distinguido amigo el decano de este colegio de abogados D. Pedro Pourtau.

—Con objeto de pasar unos días en esta a regresado de Alicante nuestro particular amigo D. Manuel Penalva.

—Ayer se celebró en el círculo jaimista un banquete conmemorando el santo de D. Jaime de Borbón y en la noche una velada en la que hicieron uso de la palabra varios oradores de fuera y unos cuantos jóvenes de la localidad que sentimos no dar los nombres porque en este momento no recordamos.

—Esta madrugada ha estado frecuentadísima la iglesia del convento de Santa Ana. Mucha gente alegre ha comido los chumbos en los alrededores de la iglesia.

Esta tarde se celebrará la procesión por la alameda del convento, a cuyo acto asiste la banda municipal de música.

—Hállase algo delicado de salud nuestro joven amigo D. Jesús Santiago, le deseamos su pronta mejoría.

—Ha sido destinado a este batallón de reserva, el teniente de infantería, nuestro amigo D. Rafael Torres Fuentes, al que enviamos nuestra enhorabuena.

—Ha regresado del campo de su propiedad el Tesorero de la Juventud Deportiva, D. Trinitario Martínez.

—Ayer amaneció el día encelajado, cayendo menudas gotas de lluvia, durante corto rato. El viento que sopló de levante, fué fresco.

Anoche, hubo sección permanente de cinematógrafo en el teatro circo, con regular concurrencia, que aplaudió las películas exhibidas por su variado asunto, ya de interés dramático, como de situaciones cómicas.

—Felicitemos a todas aquellas de nuestras lectoras que hoy celebren su fiesta onomástica.

Se nos dice que a consecuencia de una tormenta que descargó ayer en la cuenca alta del Segura las aguas de este han experimentado una regular crecida.

Quiera Dios que así sea y lleguen pronto a nuestra ciudad.

--Escritura a máquina. Se despachan correspondencias y copias en esta imprenta.

Nuestros regalos

Cupón

NÚMERO

6

CUARTA SERIE

EL REGIONAL

Diario independiente de publicación y de cultura

Los lectores de EL REGIONAL, cuyos nombres están inscritos en las listas de suscriptores, y paguen religiosamente la suscripción, podrán canjear cada serie de «diez cupones», por un número, que será válido para la rifa de una MAQUINA

Singer

con que obsequiaremos a nuestros favorecedores.

Resultará premiado el número que coincida con el del premio mayor de la lotería Nacional, del sorteo de Navidad.

Los cupones podrán ser canjeados en nuestras oficinas los domingos de 8 a 9 de la mañana.

El suscriptor, que no pueda coleccionar las series, podrá pedir algún cupón, podrá recoger en nuestra casa el periódico que le falte, abonando 5 centimos por ejemplar.

ACADEMIA

DE

**Matemáticas**

San Agustín, 4, pral.

Preparación completa para carreras especiales.

Repaso de las asignaturas de ciencias del Bachillerato para los exámenes de Junio próximo.

Este acreditado centro de instrucción cuya antigüedad de más de veinte años es una garantía para los padres de familia, merece la recomendamos al público y muy en particular a los que se dediquen a Telégrafos, únicos que hoy por el servicio militar obligatorio, están exentos de servir en filas.

*Banco de Cartagena*

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Caravaca

Saldo anterior Pts. 15.030,242,10  
imposiciones durante la semana 549.971,57

Suma Pts. 15,580,213,67  
Reintegros. 533.455,58

Saldo Ptas. 15,046,757,82  
Cartagena 12 de Julio de 1913.

**HOTEL DEL ARAGONES**

El más antiguo y en que encáontrar los señores y viajero comodidad y confort. Carruaje a todos los trenes. Pineda, 24 — TORREVIEJA.

Fábrica de envases de hojalata y madera.

**Boterío para fabricas de conservas**

Estuches metálicos para azafranes, caramelos y pimentón

**Almacén de maderas**

Francisco Alemán, Litografía sobre metal.—Murcia.

**IMPORTANTE** — Preparación completa para las oposiciones a Correos por un oficial del Cuerpo. Enseñanza de los idiomas francés e inglés.

Informes, en la administración de este periódico.

GRAN SOMBRERERIA

DE

*Luis Bellán*



Plaza de Cubero, núm. 2  
ORIHUELA

Gran colección de sombreros de paja y fieltro para caballeros y niños. Gorras y sombreros de todas clases. Grandes novedades. Extenso surtido.

Gran economía

**AGENCIA MARTINEZ**

SERVICIO DE ENCARGOS

La que entrega sus encargos el mismo día y más garantías ofrece. Líneas de Alicante, Murcia, Torrevieja y Cartagena, combinada para Valencia, Madrid y Barcelona.

*Agencia: Don Mariano*

SANTA LUCÍA, 12, ORIHUELA

**Juan Sansano IMPRENT - ORIHUELA**

Trabajos tipograficos de todas clases — Especialidad en trabajos comerciales en negro y color

**Almacén de Maderas de Antonio Marin hijo**  
San Pascual.—ORIHUELA

Grandes existencias en maderas de todas clases y de las mejores procedencias de España, Europa y América, a precios sumamente equitativos.

Compras y ventas al contado. Esta es la casa que más barato vende.

**San Pascual. ORIHUELA**

**Mariano Carmona**

MECÁNICO

Venta y alquiler de Bicicletas  
Cubiertas, Cámaras, Bocinas y Faroles — Reparaciones.

Administración de fincas rústicas y urbanas — Representaciones. — Juan